

CHICAGO ARCHITECTURE FOUNDATION

リバークルーズ

Chicago's First Lady Cruisesに乗船

シカゴの
ナンバーワン
ツアー

トリップアドバイザー
のレビューに
基づく



CHICAGO ARCHITECTURE FOUNDATION



2018年

シカゴ RIVERWALK | MICHIGAN AVE & WACKER DR | 112 E WACKER DR

お客様の声

“生涯最高のシティー・ツアーでした！アメリカに1カ月いましたが、これは最高の朝でした。”

JURASSICBILL, TRIPADVISOR, DORSET, UK

“素晴らしいかったです！説明員の方は知識が豊富で、川からの眺めは壮観でした！”



KIM K, YELP, MASSACHUSETTS, USA

“船はとても清潔で、安全して乗れます。これまで3回乗りましたが、とても気に入っています。”

JULIE S, YELP, OKLAHOMA, USA

“シカゴで1つだけ体験するのなら、このクルーズがお勧めです。”

MARK B., TRIPADVISOR, VERMONT, USA

特別クルーズ



Twilightクルーズ：

5月18日～10月8日

日曜日～金曜日までの午後7時30分

魅惑的な夕暮れ時に、昼間のクルーズに乗ってください。シカゴの街が昼から次第に夜の帳に包まれてゆく時の、息をのむような眺めをお楽しみになれます。



Capture Chicago Photographyクルーズ

5月18日～10月8日

土曜日と日曜日は午前9時

早朝に光の中で、人気のツアーをお楽しみください。船は絵のように美しい3カ所まで止まるため、完璧なショットの瞬間を捉えることができます。



「CHICAGO'S FIRST LADY」クルーズの周航で楽しむシカゴ建築協会のリバークルーズ

「Chicago's First Lady」クルーズの周航で楽しむシカゴ建築協会公認のリバークルーズは、観光客の方にとってもシカゴ市民にとっても「必須体験」です。「説明員(docent)」と呼ばれる、十分な訓練を受けた熱心なボランティアのガイドが、シカゴの様々な建築様式に関する詳細な説明や、この都市を設計し構築した人々の話をしてくれます。他では絶対に体験できないような、忘れがたい経験です！

- これは、シカゴ建築協会が提供する唯一のリバークルーズです
- クルーズではシカゴ川の3本の支流すべてを周遊します
- 船上にあるフルサービスバーと、設備の整った化粧室
- 団体料金と予約をご利用いただけます。- 10人以上の団体の場合は、**312-322-1130** までお電話で、または **groupsales@architecture.org** まで電子メールでご連絡ください



Chicago's First Ladyの船は、ゲストの数が最大250名までのプライベート・パーティ、結婚式、会社のイベントにご利用いただけます。

CruiseChicago.comで詳細をご覧ください。



料金：\$44.48+税金

Twilightクルーズ：\$49.21
+税金



所要時間：90分間



出航場所：

Chicago Riverwalk
112 E. Wacker Drive
(Michigan Ave. と Wacker Dr.の交差点)

青い日よけが目印です！



車椅子でのアクセス：

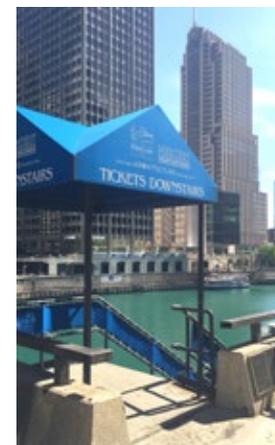
State StreetとWacker Driveの交差点にあるADAスロープから、Chicago Riverwalkに入ってください。

Riverwalkレベルでの降車については、以下の指示に従ってください。**CruiseChicago.com/accessibility**



パーキング：233 N. Michigan Avenue

チケット売り場での証明書があれば、最長4時間まで割引駐車料金をご利用いただけます。



CHICAGO'S FIRST LADY



CHICAGO'S FAIR LADY



CHICAGO'S LEADING LADY



CHICAGO'S CLASSIC LADY

客船
のご紹介



料金：

\$44.48

＋税金

午後7時30分出航のTwilightクルーズは、\$49.21＋税金

2018年の出発時間

90分間

運航開始第一週

3月31日～4月12日

月～日曜日：午前10時、正午、午後2時、4時

早春

4月13日～5月3日

月～木曜日：午前10時（11時：木曜のみ）、正午、午後1時、2時、3時、4時

金～日曜日：午前10時、11時、正午、午後1時、2時、3時、4時、5時

晩春

5月4日～5月17日

月～木曜日：午前10時、11時、正午、午後1時、2時、3時、4時、（5時：木曜日のみ）

金～日曜日：午前9時30分、10時、11時、11時30分、正午、午後1時、1時30分、2時、3時、3時30分、4時、5時

夏

5月18日～10月8日

月～木曜日：午前10時、11時（木曜日は11時30分）、正午、午後1時、1時半、2時、3時、3時半、4時、5時半、7時半

金～日曜日：（午前9時：土・日曜日のみ）、午前9時30分、10時、10時30分、11時、11時30分、正午、午後、12時30分、1時、1時30分、2時、2時30分、3時、3時30分、4時、5時、5時30分、（7時30分：金・日曜日のみ）

早秋

10月9日～10月28日

月～木曜日：午前10時、正午、午後1時、2時、3時

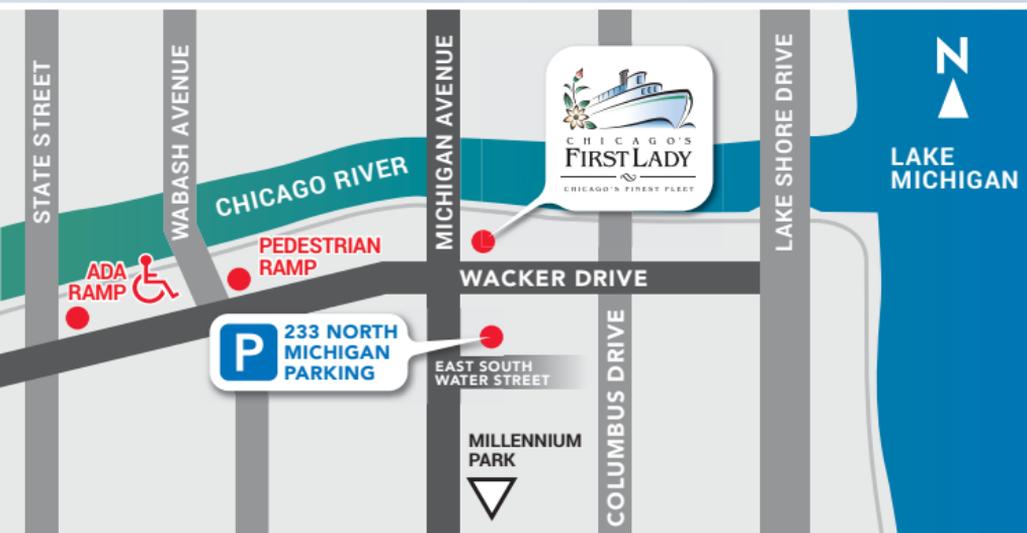
金～日曜日：午前10時、11時、11時30分、正午、午後1時、1時30分、2時、3時、3時30分、4時、5時、5時30分

晩秋

10月29日～11月18日

月～木曜日：午前10時、正午、午後2時、4時

金～日曜日：午前10時、11時、正午、午後1時、2時、3時、4時、5時



112 E. Wacker Drive (Michigan Ave. と Wacker Dr. の交差点)

233 N. Michigan Ave. の駐車場を割引料金でご利用いただけます。

事前予約をお勧めします！

- ・ 112 E. Wacker DriveにあるChicago Riverwalkチケット売り場までお越しください
- ・ CAF Store & Tour Center (224 S. Michigan Ave) でご購入ください
- ・ ホテルのフロントでご予約ください
- ・ ウェブサイト (Ticketmaster.com/RiverCruise) を参照するか、または 1-800-982-2787までお電話ください。

CHICAGO'S FIRST LADY CRUISES • CRUISECHICAGO.COM



建物にまつわる ストーリーを知る

シカゴで最も豪華な船を使った「Chicago's First Ladyクルーズ」の周航で楽しむシカゴ建築協会のリバークルーズは、25年以上にわたり、同協会公認の説明員によって何百万人も観光客やシカゴ市民にサービスを提供してきました。



シカゴ建築協会公認の説明員である専門ボランティアは、何100時間にもわたる訓練を受けます。ダウンタウンの建築プロジェクトが進んでゆく中、説明員の学習は年間を通して続けられます。

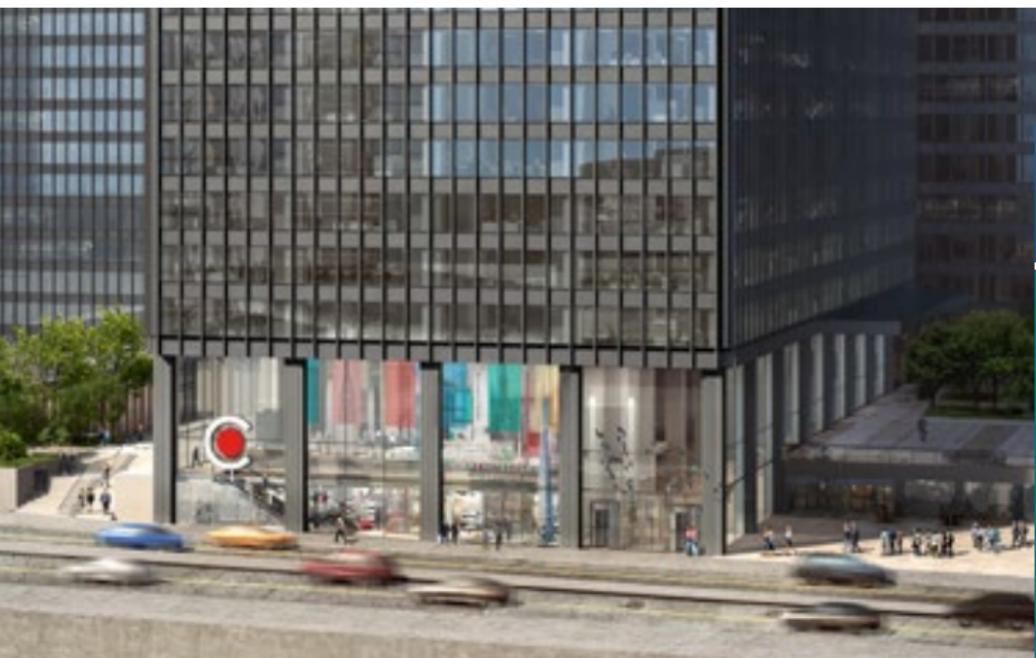
新しいシカゴ建築センター

2018年夏に111 East Wacker Driveにお目見え

この夏、シカゴ建築協会の新しいセンターがお目見えします。場所はMichigan AvenueとEast Wacker Driveの交差点にあるシカゴ建築協会のリバークルーズの埠頭の真上です。

センターでは、著名な建築家に敬意を表し、その素晴らしい作品を紹介する予定です。拡張された3Dシカゴシティモデルとモデルの高層ビル群の素晴らしい展示を含む、新しい対話型の展示が呼び物となります。素晴らしい説明員と専門家のご案内するエキサイティングなプログラムと85以上のツアーの窓口にもなります。

architecture.org/centerで詳細をご覧ください。



受賞歴のあるツアーで巡る50カ所以上の重要な名所のほんの一部をご紹介します



MARINA CITY



WILLIS TOWER



150 NORTH RIVERSIDE



AQUA



333 WEST WACKER



ディスカバー・シカゴ

CHICAGO ARCHITECTURE FOUNDATION



シカゴを訪れたら必見のツアー。

お座席は早めに予約して、シカゴ川の3本の支流を巡ることができるツアーをぜひご体験ください。

f t p i @CFLcruises

#CFLcruises #CAFruise

150 N. Riverside Photo © Daryl Mitchell
Private Event Photo © Ueda Photography

Chicago's First Lady Cruises
シカゴRiverwalk
(Michigan Ave. & Wacker Dr.)

111 East Wacker Dr.
シカゴ建築センター
の今後の拠点、
2018年夏にお目見え！

CHICAGO ARCHITECTURE FOUNDATION

ストア&ツアーセンター | 224 S. Michigan Ave.

年中無休で、ウォーキング、バス&「L」
ツアー、展示会およびプログラムを提供しています！
2018年夏、111 E. Wacker Dr.の新しい拠点に移転
します！

ツアーのアドバイス



チケットと到着時間

- 事前に購入しましょう！頻りに売切れになります
- ペーパーレスのe-チケットをご利用ください
- 埠頭のチケット売り場で「Will Call」を受け取ってください
- 出発時間30分前までに到着してください
- お子さまも含め乗客は全員、チケットが必要です
- クルーズは天候を問わず、催行されます。返金または交換はできません
- 出発案内板で、どの列に並ぶかをご確認ください



座席とアドバイス

- 甲板席が保証されています
- 天候により調節された船内サロン
- お座席はすべて自由席です（予約席はありません）
- 日焼け止めクリームをご持参ください（お忘れの場合はバーで購入できます！）
- 眩しくて建物が見にくくなる場合があるため、サングラス、サンバイザーまたは野球帽をご持参ください



バーにぜひお越しください！クルーズ運行中は、いつでもスナック、ビール、カクテル、レモネード、ソフトドリンクをご購入いただけます。

今すぐ、お電話（1-800-982-2787）またはウェブサイト（TicketMaster.com/RiverCruise）でチケットをお求めください